II

(Neleģislatīvi akti)

REGULAS

KOMISIJAS DELEĢĒTĀ REGULA (ES) 2022/2104

(2022. gada 29. jūlijs),

ar ko attiecībā uz olīveļļas tirdzniecības standartiem papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 un atceļ Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2568/91 un Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 29/2012

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 ([1]), un jo īpaši tās 75. panta 2. punktu, 78. panta 3. un 4. punktu un 88. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Padomes Regula (EK) Nr. 1234/2007 ([2]) ir atcelta un aizstāta ar Regulu (ES) Nr. 1308/2013. Regulas (ES) Nr. 1308/2013 II daļas II sadaļas I nodaļas 1. iedaļa nosaka noteikumus par olīveļļas tirdzniecības standartiem un pilnvaro Komisiju šajā sakarā pieņemt deleģētos aktus un īstenošanas aktus. Lai nodrošinātu olīveļļas tirgus netraucētu darbību jaunajā tiesiskajā regulējumā, ar šādiem aktiem ir jāpieņem daži noteikumi. Minētajiem aktiem būtu jāaizstāj Komisijas Regula (EEK) Nr. 2568/91 ([3]) un Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 29/2012 ([4]), kuras attiecīgi būtu jāatceļ.

(2) Olīveļļai piemīt dažas organoleptiskas un uzturvērtības īpašības, kas, ņemot vērā olīveļļas ražošanas izmaksas, paver tai piekļuvi tirgum, kurā cenas ir daudz augstākas salīdzinājumā ar vairumu citu augu tauku. Ņemot vērā šo tirgus situāciju, būtu jānosaka olīveļļas tirdzniecības standarti, kas garantē produkta kvalitāti un iedarbīgi apkaro krāpšanu. Būtu jāpanāk arī tirdzniecības standartu efektīva uzraudzība. Tālab būtu jānosaka konkrēti noteikumi.

(3) Pieredze, kas pēdējo desmit gadu laikā uzkrāta, īstenojot Savienības olīveļļas tirdzniecības standartus un veicot atbilstības pārbaudes, liecina, ka daži tiesiskā regulējuma aspekti ir jāvienkāršo un jāpadara skaidrāki.

(4) Dažādu olīveļļas veidu nošķiršanas vajadzībām būtu jānosaka katras olīveļļas kategorijas fizikālās un ķīmiskās īpašības un neapstrādātu olīveļļu organoleptiskās īpašības, lai tādā veidā garantētu attiecīgo produktu tīrību un kvalitāti.

([1]) OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.

([2]) Padomes Regula (EK) Nr. 1234/2007 (2007. gada 22. oktobris), ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem (Vienotā TKO regula) (OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.).

([3]) Komisijas Regula (EEK) Nr. 2568/91 (1991. gada 11. jūlijs) par olīveļļas un olīvu izspaidu eļļas īpašībām un attiecīgajām analīzes metodēm (OV L 248, 5.9.1991., 1. lpp.).

([4]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 29/2012 (2012. gada 13. janvāris) par olīveļļas tirdzniecības standartiem (OV L 12, 14.1.2012., 14. lpp.).

(5) Lai nemaldinātu patērētājus un neradītu negodīgu konkurenci olīveļļas tirgū, samaisīt ar citām augu eļļām vai iekļaut pārtikas produktu sastāvā būtu jāatļauj tikai tādu kategoriju olīveļļas, kuras atļauts pārdot galapatērētājam. Lai ņemtu vērā atšķirīgos apstākļus dalībvalstīs, būtu jāatļauj tām aizliegt šādu maisījumu ražošanu savā teritorijā.

(6) Lai garantētu pārdotās olīveļļas autentiskumu, mazumtirdzniecībai paredzētajam iepakojumam vajadzētu būt nelielam un ar piemērotu noslēgšanas sistēmu. Tomēr būtu jāļauj dalībvalstīm atļaut lielāku iepakojumu, kas domāts kolektīviem uzņēmumiem.

(7) Lai palīdzētu patērētājiem izvēlēties produktus, ir svarīgi, ka obligātās ziņas uz etiķetes ir skaidri salasāmas. Tāpēc būtu jānosaka noteikumi par salasāmību un visas obligātās informācijas sakopošanu galvenajā redzamības laukā.

(8) Olīveļļas kategoriju nosaukumiem būtu jāatbilst katrā dalībvalstī, Savienības iekšējā tirdzniecībā un tirdzniecībā ar trešām valstīm pārdotās olīveļļas aprakstiem, kas doti Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļā.

(9) Daudzos zinātniskos pētījumos ir pierādīts, ka gaisma un siltums pasliktina olīveļļas kvalitāti. Tāpēc, lai nodrošinātu, ka patērētāji ir pienācīgi informēti par optimālajiem uzglabāšanas apstākļiem, uz etiķetes būtu skaidri jānorāda konkrēti uzglabāšanas nosacījumi.

(10) Lauksaimniecības tradīciju un vietējo ekstrahēšanas un samaisīšanas prakšu rezultātā neapstrādātām pārtikas olīveļļām, ko var tirgot tieši, garša un kvalitāte var būt diezgan atšķirīga atkarībā no izcelsmes vietas. Tāpēc vienas un tās pašas kategorijas eļļas cenas var atšķirties, un tas kaitē tirgum. Citu kategoriju pārtikas olīveļļām nav būtisku ar izcelsmi saistītu atšķirību, un tāpēc izcelsmes vietas norādīšana uz šādas eļļas iepakojuma varētu patērētājus vedināt uz domām, ka kvalitātes atšķirības pastāv. Tāpēc, lai nekropļotu pārtikas olīveļļas tirgu, būtu jāizveido obligāts Savienības režīms, kas piemērojams izcelsmes vietas marķēšanai un attiecas tikai uz neapstrādātām augstākā labuma olīveļļām un neapstrādātām olīveļļām, kuras atbilst precīziem nosacījumiem.

(11) Lielu daļu neapstrādātu augstākā labuma olīveļļu un neapstrādātu olīveļļu Savienībā veido dažādu dalībvalstu un trešo valstu izcelsmes eļļu maisījumi. Būtu jānosaka noteikumi par šādu maisījumu izcelsmes norādīšanu marķējumā.

(12) Reģionālu cilmes vietas nosaukumu var aptvert aizsargāts cilmes vietas nosaukums (ACVN) vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde (AĢIN) saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 ([5]). Lai patērētāju vidū neradītu neskaidrības, kas varētu novest pie tirgus traucējumiem, nosaukumi, kuri norāda uz reģionālu izcelsmi, būtu jānorāda tikai ACVN vai AĢIN gadījumā. Importētas olīveļļas gadījumā būtu jāievēro noteikumi par nepreferenciālu izcelsmi, kas paredzēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013 ([6]).

(13) Vajadzētu dot iespēju turpināt izmantot esošas preču zīmes, to vidū ģeogrāfiskas norādes, ja tās iepriekš ir oficiāli reģistrētas saskaņā ar Padomes Direktīvu 89/104/EEK ([7]) vai Padomes Regulu (EK) Nr. 40/94 ([8]).

(14) Ja norādīts, ka neapstrādātas augstākā labuma olīveļļas vai neapstrādātas olīveļļas izcelsmes vieta ir Savienībā vai dalībvalstī, tā ir norāde ne tikai par vietu, kur novākta olīvu raža, bet arī par ekstrakcijas paņēmieniem un praksēm, kas ietekmē eļļas kvalitāti un garšu. Tātad izcelsmes vietai būtu jānorāda ģeogrāfiskais apgabals, kurā olīveļļa iegūta, un tas parasti ir apgabals, kurā eļļa ekstrahēta no olīvām. Tomēr dažos gadījumos eļļa tiek ekstrahēta citā vietā, nevis vietā, kur novākta olīvu raža, tāpēc, lai nodrošinātu, ka patērētāji netiek maldināti un olīveļļas tirgū nerodas traucējumi, šī informācija būtu jānorāda uz iepakojuma vai iepakojumam piestiprinātām etiķetēm.

([5]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

([6]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 952/2013 (2013. gada 9. oktobris), ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 269, 10.10.2013., 1. lpp.).

([7]) Padomes Pirmā direktīva 89/104/EEK (1988. gada 21. decembris), ar ko tuvina dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (OV L 40, 11.2.1989., 1. lpp.).

([8]) Padomes Regula (EK) Nr. 40/94 (1993. gada 20. decembris) par Kopienas preču zīmi (OV L 11, 14.1.1994., 1. lpp.).

(15) Ja iepakošanas uzņēmumi ir apstiprināti valsts līmenī saskaņā ar 6. pantu Komisijas Īstenošanas regulā (ES) 2022/2105, ar kuru nosaka noteikumus par to, kā pārbauda atbilstību olīveļļas tirdzniecības standartiem, un par olīveļļas īpašību analīzes metodēm ([9]), tad, lai nodrošinātu labāku izsekojamību un patērētāju aizsardzību, olīveļļas etiķetē būtu jāiekļauj iepakošanas uzņēmumam piešķirtā burtciparu identifikācija.

(16) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1169/2011 ([10]) uz etiķetes redzamās norādes nedrīkst maldināt pircēju, jo īpaši par attiecīgās olīveļļas īpašībām, vai piedēvēt olīveļļai īpašības, kādas tai nepiemīt, vai vedināt uz domām, ka tai piemīt specifiskas īpašības, lai gan šādas īpašības faktiski piemīt vairumam eļļu. Dažām bieži lietotām fakultatīvām norādēm, kas specifiskas olīveļļai, ir vajadzīgi saskaņoti noteikumi, lai šādas norādes tiktu precīzi definētas un garantētu, ka to pareizību iespējams verificēt. Ņemot vērā dažu norāžu izplatīšanos un to ekonomisko nozīmi, būtu jānosaka objektīvi to izmantošanas kritēriji, kas gādātu par skaidrību olīveļļas tirgū.

(17) Jēdzieniem "pirmais aukstais spiedums" un "aukstā ekstrakcija" tālab būtu jāatbilst tehniski definētai tradicionālai ražošanas metodei.

(18) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IX pielikumā ir definēti daži apzīmējumi, kas apraksta organoleptiskās īpašības, kuras raksturo neapstrādātu augstākā labuma olīveļļu un neapstrādātu olīveļļu garšu vai smaržu. Lai nemaldinātu patērētājus, citi apzīmējumi, kas raksturo neapstrādātu augstākā labuma olīveļļu un neapstrādātu olīveļļu organoleptiskās īpašības, šo eļļu aprakstā nebūtu jālieto. Šādi apzīmējumi uz neapstrādātu augstākā labuma olīveļļu un neapstrādātu olīveļļu etiķetes būtu jālieto tikai tādām eļļām, kuru īpašības ir verificētas ar atbilstošo Starptautiskās Olīvu padomes analīžu metodi.

(19) Atsevišķi dota norāde par skābumu kļūdaini liek domāt par absolūtās kvalitātes rādītāju, taču tas maldina patērētājus, jo šis faktors kvalitatīvu nozīmi iegūst tikai saistībā ar citiem fizikālķīmiskajiem parametriem (peroksīda skaitli, vasku saturu un ultravioletā starojuma absorbciju). Tāpēc, ja uz etiķetes ir norādīts skābums, būtu jānorāda arī iepriekš minētie parametri.

(20) Ja uz etiķetes ir norādīti fizikālķīmiskie parametri, tad, lai nemaldinātu patērētājus, šo parametru vērtībai vajadzētu būt maksimālajai vērtībai, ko tie varētu sasniegt līdz minimālā derīguma termiņa beigām.

(21) Lai patērētājiem sniegtu informāciju par produkta vecumu, tirgus dalībniekiem būtu jāatļauj uz neapstrādātu augstākā labuma olīveļļu un neapstrādātu olīveļļu etiķetes norādīt ražas novākšanas gadu, taču tikai tad, ja 100 % taras satura nāk tikai no viena ražas novākšanas gada. Tā kā olīvu ražas novākšana parasti sākas rudenī un beidzas nākamā gada pavasarī, ir lietderīgi precizēt, kā ražas novākšanas gads norādāms marķējumā.

(22) Lai patērētājiem sniegtu informāciju par olīveļļas vecumu, būtu jāatļauj dalībvalstīm noteikt, ka ražas novākšanas gads jānorāda obligāti. Tomēr, lai netraucētu vienotā tirgus darbību, šāda obligāta norāde būtu jāattiecina tikai uz iekšzemes produkciju, kas iegūta no olīvām, kuras novāktas dalībvalstu teritorijā un paredzētas tikai šo valstu tirgiem. Lai Komisija šāda valsts lēmuma piemērošanu varētu uzraudzīt un pamatā esošos Savienības noteikumus izskatīt, ņemot vērā visas relevantās pārmaiņas vienotā tirgus darbībā, dalībvalstīm savs lēmums būtu jāpaziņo saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/1183 ([11]).

([9]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2105, ar kuru nosaka noteikumus par to, kā pārbauda atbilstību olīveļļas tirdzniecības standartiem, un par olīveļļas īpašību analīzes metodēm (sk. 23.. lpp. šajā *Oficiālajā Vēstnesī*).

([10]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1169/2011 (2011. gada 25. oktobris) par pārtikas produktu informācijas sniegšanu patērētājiem un par grozījumiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulās (EK) Nr. 1924/2006 un (EK) Nr. 1925/2006, un par Komisijas Direktīvas 87/250/EEK, Padomes Direktīvas 90/496/EEK, Komisijas Direktīvas 1999/10/EK, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2000/13/EK, Komisijas Direktīvu 2002/67/EK un 2008/5/EK un Komisijas Regulas (EK) Nr. 608/2004 atcelšanu (OV L 304, 22.11.2011., 18. lpp.).

([11]) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2017/1183 (2017. gada 20. aprīlis), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1307/2013 un (ES) Nr. 1308/2013 papildina attiecībā uz informācijas un dokumentu paziņošanu Komisijai (OV L 171, 4.7.2017., 100. lpp.).

(23) Būtu jārīkojas, lai nodrošinātu, ka olīveļļu saturošu pārtikas produktu gadījumā patērētāji netiktu maldināti, izceļot olīveļļas reputāciju, bet konkrēti nenorādot produkta faktisko sastāvu. Tāpēc marķējumā skaidri jānorāda olīveļļas procentuālais saturs un jāiekļauj konkrētas norādes, kas specifiskas produktiem, kuri sastāv tikai no augu eļļu maisījuma. Turklāt būtu jāņem vērā konkrētās regulās paredzētie īpašie noteikumi par cietiem pārtikas produktiem, kas konservēti tikai olīveļļā, jo īpaši par sardīnēm, tunzivīm un pelamīdām.

(24) Vienkāršošanas labad tikai olīveļļā konservētu pārtikas produktu gadījumā nebūtu jāprasa uz etiķetes norādīt pievienotās eļļas procentuālo saturu attiecībā pret pārtikas produkta kopējo tīrsvaru,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Darbības joma

Šī regula nosaka noteikumus par

a) Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 1.–6. punktā minēto olīveļļu īpašībām;

b) īpašiem tirdzniecības standartiem, kas Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 1. punkta a) un b) apakšpunktā un 3. un 6. punktā minētajām olīveļļām piemērojami, kad tās dabiskajā stāvoklī vai pārtikas produktā tiek pārdotas galapatērētājam.

2. pants

Olīveļļas kategorijas

1. Olīveļļas, kas atbilst īpašībām, kuras noteiktas

a) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 1. punktā, uzskata par neapstrādātu augstākā labuma olīveļļu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē;

b) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 2. punktā, uzskata par neapstrādātu olīveļļu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē;

c) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 3. punktā, uzskata par spīdīgo olīveļļu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 1. punkta c) apakšpunkta nozīmē;

d) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 4. punktā, uzskata par rafinētu olīveļļu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 2. punkta nozīmē;

e) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 5. punktā, uzskata par olīveļļu, kas sastāv no rafinētas olīveļļas un neapstrādātām olīveļļām, Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 3. punkta nozīmē;

f) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 6. punktā, uzskata par neattīrītu olīvu izspaidu eļļu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 4. punkta nozīmē;

g) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 7. punktā, uzskata par rafinētu olīvu izspaidu eļļu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 5. punkta nozīmē;

h) šīs regulas I pielikuma A un B tabulas 8. punktā, uzskata par olīvu izspaidu eļļu Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 6. punkta nozīmē.

2. Olīveļļu īpašības, kas uzskaitītas I pielikumā, nosaka saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2022/2105

3. pants

Maisījumi un olīveļļa citos pārtikas produktos

1. Olīveļļas un citu augu eļļu maisījumos drīkst ietilpt tikai 1. panta b) punktā minētās eļļas.

2. Citi pārtikas produkti drīkst saturēt tikai 1. panta b) punktā minētās eļļas.

3. Dalībvalstis drīkst aizliegt savā teritorijā ražot 1. punktā minētos olīveļļas un citu augu eļļu maisījumus iekšzemes patēriņam. Tomēr tās nedrīkst aizliegt šādu no citām valstīm nākušu maisījumu tirgošanu savā teritorijā, un tās nedrīkst aizliegt šādu tirgošanai citā dalībvalstī vai eksportam paredzētu maisījumu ražošanu savā teritorijā.

4. pants

Iepakojums

1. Eļļas, kas minētas 1. panta b) punktā, galapatērētājiem piedāvā iepakojumā, kura maksimālā ietilpība ir pieci litri. Šāds iepakojums ir aprīkots ar atvēršanas sistēmu, kuru pēc pirmās atvēršanas reizes vairs nevar aizplombēt, un to marķē saskaņā ar šo regulu.

2. Attiecībā uz 1. panta b) punktā minētajām eļļām, kas paredzētas patēriņam restorānos, slimnīcās, ēdnīcās un citos līdzīgos kolektīvos uzņēmumos, dalībvalstis atkarībā no attiecīgā uzņēmuma veida drīkst noteikt iepakojuma maksimālo ietilpību, kas pārsniedz piecus litrus.

5. pants

Marķēšana

1. Šīs regulas 6.–9. pantā minēto ziņu norādīšana marķējumā ir obligāta.

2. Šīs regulas 6. panta 1. punktā minēto tirdzniecības nosaukumu un attiecīgā gadījumā 8. panta 1. punktā minēto izcelsmes vietu grupē galvenajā redzamības laukā, kas definēts Regulas (ES) Nr. 1169/2011 2. panta 2. punkta l) apakšpunktā, un norāda vai nu uz vienas un tās pašas etiķetes, vai uz vairākām etiķetēm, kas piestiprinātas vienai un tai pašai tarai, vai tieši uz vienas un tās pašas taras. Minētās ziņas norāda pilnībā un noformētas viendabīgā tekstā.

3. Šīs regulas 10., 11. un 12. pantā minēto ziņu norādīšana marķējumā ir brīvprātīga.

6. pants

Eļļas kategorijas tirdzniecības nosaukums un marķējums

1. Šīs regulas 1. panta b) punktā minēto eļļu aprakstu uzskata par to tirdzniecības nosaukumu Regulas (ES) Nr. 1169/2011 2. panta 2. punkta n) apakšpunkta nozīmē.

2. Uz minēto eļļu etiķetes papildus 1. punktā minētajam aprakstam, bet ne obligāti tā tuvumā, skaidri un neizdzēšami norāda šādu informāciju par eļļas kategoriju:

a) neapstrādāta augstākā labuma olīveļļa –

“augstākās kategorijas olīveļļa, kas iegūta tieši no olīvām un tikai ar mehāniskiem līdzekļiem”;

b) neapstrādāta olīveļļa –

“olīveļļa, kas iegūta tieši no olīvām un tikai ar mehāniskiem līdzekļiem”;

c) olīveļļa, kas sastāv no rafinētām olīveļļām un neapstrādātām olīveļļām, –

“eļļa, kura sastāv tikai no rafinētām olīveļļām un eļļām, kas iegūtas tieši no olīvām”;

d) olīvu izspaidu eļļa –

i) "eļļa, kas sastāv tikai no eļļām, kuras iegūtas, apstrādājot produktu, kas iegūts pēc olīveļļas ekstrahēšanas, un eļļām, kuras iegūtas tieši no olīvām" vai

ii) "eļļa, kas sastāv tikai no eļļām, kuras iegūtas, pārstrādājot olīvu izspaidas, un eļļām, kuras iegūtas tieši no olīvām".

7. pants

Īpaši uzglabāšanas apstākļi

Informāciju par īpašajiem 1. panta b) punktā minēto eļļu uzglabāšanas apstākļiem, proti, ka tās jāuzglabā tumšā un vēsā vietā, norāda uz to taras vai uz tarai piestiprinātām etiķetēm.

8. pants

Izcelsmes vieta

1. Attiecībā uz neapstrādātu augstākā labuma olīveļļu un neapstrādātu olīveļļu, kas minēta Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 1. punkta a) un b) apakšpunktā, uz etiķetes norāda izcelsmes vietu.

2. Attiecībā uz Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 3. un 6. punktā minētajām eļļām izcelsmes vietu uz etiķetes nenorāda.

3. Šā panta 1. punktā minētās izcelsmes vietas norādi veido tikai:

a) attiecībā uz olīveļļām, kuru izcelsme saskaņā ar 6. un 7. punktu ir vienā dalībvalstī vai vienā trešā valstī, – norāde attiecīgi uz minēto dalībvalsti, Savienību vai trešo valsti, vai

b) attiecībā uz tādu olīveļļu maisījumiem, kuru izcelsme saskaņā ar 6. un 7. punktu ir vairākās dalībvalstīs vai vairākās trešās valstīs, – attiecīgi viena no šādām norādēm:

i) "Eiropas Savienības izcelsmes olīveļļu maisījums" vai norāde uz Savienību,

ii) "tādu olīveļļu maisījums, kam nav Eiropas Savienības izcelsmes" vai norāde uz izcelsmi ārpus Savienības,

iii) "Eiropas Savienības izcelsmes olīveļļu un olīveļļu, kam nav Eiropas Savienības izcelsmes, maisījums" vai norāde uz izcelsmi Savienībā un ārpus Savienības, vai

c) aizsargāts cilmes vietas nosaukums vai aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 1151/2012.

4. Zīmolvārdus vai firmas nosaukumus, kuru reģistrācija līdz 1998. gada 31. decembrim pieteikta saskaņā ar Direktīvu 89/104/EEK vai līdz 2002. gada 31. maijam – saskaņā ar Padomes Regulu (EK) Nr. 40/94, neuzskata par izcelsmes vietu, uz kuru attiecas šī regula.

5. No trešās valsts importētas eļļas izcelsmes vietu nosaka saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 952/2013 59.–63. pantu.

6. Izcelsmes vieta, kurā minēta dalībvalsts vai Savienība, atbilst ģeogrāfiskajam apgabalam, kur novākta olīvu raža un atrodas spiestuve, kurā eļļa ekstrahēta no olīvām.

7. Ja olīvas ir novāktas dalībvalstī vai trešā valstī, kur neatrodas spiestuve, kurā eļļa ekstrahēta no olīvām, izcelsmes vietas norāde satur šādu tekstu: "neapstrādāta (augstākā labuma) olīveļļa, kas (vārds "Savienība" vai attiecīgās dalībvalsts vai trešās valsts nosaukums lokatīvā) iegūta no olīvām, kuras novāktas (vārds "Savienība" vai attiecīgās dalībvalsts vai trešās valsts nosaukums lokatīvā)".

9. pants

Iepakošanas uzņēmuma numurs

Uz 1. panta b) punktā minēto eļļu etiķetes attiecīgā gadījumā norāda saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2022/2105 6. pantu apstiprinātā iepakošanas uzņēmuma burtciparu identifikāciju.

10. pants

Fakultatīvi rezervētie apzīmējumi

Lai izmantotu fakultatīvus rezervētos apzīmējumus Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IX pielikuma nozīmē, kuri drīkst būt uz šīs regulas 1. panta b) punktā minēto eļļu etiķetes, piemēro šādus nosacījumus:

a) ar norādi "pirmais aukstais spiedums" drīkst apzīmēt tikai neapstrādātas augstākā labuma olīveļļas vai neapstrādātas olīveļļas, kas iegūtas temperatūrā, kura zemāka par 27 °C, pirmo reizi mehāniski presējot olīvu pastu tradicionālā ekstrahēšanas sistēmā, kas izmanto hidrauliskās preses;

b) ar norādi "aukstā ekstrakcija" drīkst apzīmēt tikai neapstrādātas augstākā labuma olīveļļas vai neapstrādātas olīveļļas, kas iegūtas temperatūrā, kura zemāka par 27 °C, perkolējot vai centrifugējot olīvu pastu;

c) ar organoleptisko īpašību norādēm, kas attiecas uz garšu vai smaržu, drīkst apzīmēt tikai neapstrādātas augstākā labuma olīveļļas un neapstrādātas olīveļļas. Uz etiķetes drīkst norādīt tikai organoleptiskās īpašības, kas definētas Regulas (ES) Nr. 1308/2013 IX pielikumā, un tikai tad, ja to pamatā ir novērtējums, kas veikts ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2022/2105 I pielikuma 5. punktā minēto metodi. Šo organoleptisko īpašību definīcijas un rezultātu diapazoni, kas ļauj tās norādīt, ir noteikti šīs regulas II pielikumā;

d) norādi par maksimālo skābumu, kas sagaidāms līdz Regulas (ES) Nr. 1169/2011 9. panta 1. punkta f) apakšpunktā minētā minimālā derīguma termiņa beigām, drīkst lietot tikai tad, ja ar tāda paša izmēra rakstzīmēm un tajā pašā redzamības laukā ir dota norāde par peroksīda skaitļa, vasku satura un ultravioletā starojuma absorbcijas maksimālajām vērtībām, kādas sagaidāmas līdz tai pašai dienai un noteiktas saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2022/2105.

11. pants

Ražas novākšanas gada norādīšana

1. Ražas novākšanas gadu drīkst norādīt tikai neapstrādātai augstākā labuma olīveļļai un neapstrādātai olīveļļai, kas minēta Regulas (ES) Nr. 1308/2013 VII pielikuma VIII daļas 1. punkta a) un b) apakšpunktā.

2. Ražas novākšanas gadu drīkst norādīt tikai tad, ja 100 % taras satura ir iegūti no minētās ražas, un to uz etiķetes norāda vai nu kā attiecīgo tirdzniecības gadu saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 6. panta f) punktu, vai arī kā ražas novākšanas mēnesi un gadu norādītajā secībā. Mēnesis atbilst mēnesim, kurā eļļa ekstrahēta no olīvām.

3. Dalībvalstis drīkst nolemt, ka 1. punktā minēto ražas novākšanas gadu norāda uz tādu iekšzemē ražotu olīveļļu etiķetes, kas nosauktas minētajā punktā, iegūtas no to teritorijā novāktām olīvām un paredzētas tikai iekšzemes tirgum.

4. Šā panta 3. punktā minētais lēmums neliedz tirgot olīveļļas, kas marķētas pirms minētā lēmuma spēkā stāšanās dienas, līdz to krājumi ir beigušies.

5. Dalībvalstis 3. punktā minēto lēmumu Komisijai paziņo saskaņā ar Deleģēto regulu (ES) 2017/1183.

12. pants

Olīveļļas klātbūtne, uz ko norāda ārpus maisījumu un pārtikas produktu sastāvdaļu saraksta

1. Ja 1. panta b) punktā minēto eļļu klātbūtne maisījumā, kurā ir citas augu eļļas, ar vārdiem, attēliem vai grafiskiem simboliem uz etiķetes ir izcelta citur, nevis sastāvdaļu sarakstā, attiecīgajam maisījumam ir šāds tirdzniecības apraksts: "Augu eļļu (vai konkrēti attiecīgo augu eļļu nosaukumi) un olīveļļas maisījums", tieši aiz kura seko šādu eļļu procentuālais saturs maisījumā.

2. Šīs regulas 1. panta b) punktā minēto eļļu klātbūtni ar attēliem vai grafiskiem simboliem uz 1. punktā minētā maisījuma etiķetes drīkst izcelt tikai tad, ja tās veido vairāk nekā 50 % attiecīgā maisījuma.

3. Izņemot cietus pārtikas produktus, kas konservēti tikai olīveļļā, jo īpaši Padomes Regulā (EEK) Nr. 2136/89 ([12]) un (EEK) Nr. 1536/92 ([13]) minētos produktus, tad, ja šīs regulas 1. panta b) punktā minēto eļļu klātbūtne ar vārdiem, attēliem vai grafiskiem simboliem uz etiķetes ir norādīta citur, nevis sastāvdaļu sarakstā, tieši aiz pārtikas produkta nosaukuma norāda eļļas procentuālo saturu attiecībā pret pārtikas produkta kopējo tīrsvaru.

4. Šīs regulas 1. panta b) punktā minēto pievienoto eļļu procentuālo saturu attiecībā pret pārtikas produkta kopējo tīrsvaru, kas minēts šā panta 3. punktā, drīkst aizstāt ar pievienotās olīveļļas procentuālo saturu attiecībā pret tauku kopsvaru, pievienojot vārdus "tauku procentuālais saturs".

5. Šīs regulas 6. panta 1. punktā minētos aprakstus uz 1. un 3. punktā minēto produktu etiķetes drīkst aizstāt ar vārdu "olīveļļa".

Tomēr, ja produkts satur olīvu izspaidu eļļu, vārdu "olīveļļa" aizstāj ar vārdiem "olīvu izspaidu eļļa."

6. Ja 1. panta b) punktā minētajām eļļām ir pievienoti citi pārtikas produkti, iegūto pārtikas produktu ne ar vienu no 6. pantā minētajiem tirdzniecības nosaukumiem neapzīmē.

13. pants

Atcelšana

Regulu (EEK) Nr. 2568/91 un Īstenošanas regulu (ES) Nr. 29/2012 atceļ.

Atsauces uz atceltajām regulām uzskata par atsaucēm uz šo regulu un uz Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2022/2105, un tās lasa saskaņā ar šīs regulas III pielikumā doto atbilstības tabulu.

14. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

([12]) Padomes Regula (EEK) Nr. 2136/89 (1989. gada 21. jūnijs), ar ko nosaka kopējus tirdzniecības standartus konservētām sardīnēm (OV L 212, 22.7.1989., 79. lpp.).

([13]) Padomes Regula (EEK) Nr. 1536/92 (1992. gada 9. jūnijs), ar ko nosaka kopējus tirdzniecības standartus tunču un pelamīdu konserviem (OV L 163, 17.6.1992., 1. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2022. gada 29. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN

I PIELIKUMS

OLĪVEĻĻAS ĪPAŠĪBAS

A. **Kvalitātes īpašības**

Kategorija	Skābums (%)(*)	Peroksīda skaitlis (mekv. O_2/kg)	K_{232}	K_{268} vai K_{270}	ΔK	Organoleptiskās īpašības		Taukskābju etilesteri (mg/kg)
						Defektu mediāna (Md)(*) (1)	Augļainuma mediāna (Mf) (2)	
1. Neapstrādāta augstākā labuma olīveļļa	≤ 0,80	≤ 20,0	≤ 2,50	≤ 0,22	≤ 0,01	Md = 0,0	Mf > 0,0	≤ 35
2. Neapstrādāta olīveļļa	≤ 2,0	≤ 20,0	≤ 2,60	≤ 0,25	≤ 0,01	Md ≤ 3,5	Mf > 0,0	–
3. Spīdīgā olīveļļa	> 2,0	–	–	–	–	Md > 3,5 (3)	–	–
4. Rafinēta olīveļļa	≤ 0,30	≤ 5,0	–	≤ 1,25	≤ 0,16		–	–
5. Olīveļļa, kas sastāv no rafinētas olīveļļas un neapstrādātām olīveļļām	≤ 1,00	≤ 15,0	–	≤ 1,15	≤ 0,15		–	–
6. Neattīrīta olīvu izspaidu eļļa	–	–	–	–	–		–	–
7. Rafinēta olīvu izspaidu eļļa	≤ 0,30	≤ 5,0	–	≤ 2,00	≤ 0,20		–	–
8. Olīvu izspaidu eļļa	≤ 1,00	≤ 15,0	–	≤ 1,70	≤ 0,18		–	–

(1) Defektu mediāna ir intensīvākā konstatētā defekta mediāna.
(2) Ja rūgtuma un/vai pikantuma pazīmes mediāna ir lielāka par 5,0, žūrijas priekšsēdētājs par to paziņo.
(3) Defektu mediāna drīkst būt mazāka vai vienāda ar 3,5, ja augļainuma mediāna ir vienāda ar 0,0.

B. **Tīrības īpašības**

Kategorija	Taukskābju sastāvs (1)						Kopā oleīnskābes *trans*-izomēri (%)	Kopā linolskābes un linolēnskābes *trans*-izomēri (%)	Stigmastadiēni (mg/kg) (3)	ΔECN42	2-glicerilmonopalmitāts (%)
	Miristīnskābe (%)	Linolēnskābe (%)	Arahīnskābe (%)	Eikozēnskābe (%)	Behenskābe (%)	Lignocerīnskābe (%)					
1. Neapstrādāta augstākā labuma olīveļļa	≤ 0,03	≤1,00(2)-1,00 (2)	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ |0,20|	≤ 0,9, ja palmitīnskābes kopējais saturs % ≤ 14,00 % ≤ 1,0, ja palmitīnskābes kopējais saturs % > 14,00 %
2. Neapstrādāta olīveļļa	≤ 0,03	≤1,00(2)-1,00 (2)	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ 0,05	≤ |0,20|	≤ 0,9, ja palmitīnskābes kopējais saturs % ≤ 14,00 % ≤ 1,0, ja palmitīnskābes kopējais saturs % > 14,00 %
3. Spīdīgā olīveļļa	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,10	≤ 0,10	≤ 0,50	≤ |0,30|	≤ 0,9, ja palmitīnskābes kopējais saturs % ≤ 14,00 % ≤ 1,1, ja palmitīnskābes kopējais saturs % > 14,00 %
4. Rafinēta olīveļļa	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,30	–	≤|0,30|	≤ 0,9, ja palmitīnskābes kopējais saturs % ≤ 14,00 % ≤ 1,1, ja palmitīnskābes kopējais saturs % > 14,00 %
5. Olīveļļa, kas sastāv no rafinētas olīveļļas un neapstrādātām olīveļļām	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,30	–	≤ |0,30|	≤ 0,9, ja palmitīnskābes kopējais saturs % ≤ 14,00 % ≤ 1,0, ja palmitīnskābes kopējais saturs % > 14,00 %
6. Neattīrīta olīvu izspaidu eļļa	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,20	≤ 0,10	–	≤ |0,60|	≤ 1,4
7. Rafinēta olīvu izspaidu eļļa	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,40	≤ 0,35	–	≤ |0,50|	≤ 1,4
8. Olīvu izspaidu eļļa	≤ 0,03	≤ 1,00	≤ 0,60	≤ 0,50	≤ 0,30	≤ 0,20	≤ 0,40	≤ 0,35	–	≤ |0,50|	≤ 1,2

(1) Pārējo taukskābju saturs (%): palmitīnskābe 7,00–20,00; palmitoleīnskābe 0,30–3,50; heptadekānskābe ≤ 0,40; heptadecēnskābe ≤ 0,60; stearīnskābe 0,50–5,00; oleīnskābe 55,00–85,00; linolskābe 2,50–21,00.
(2) Ja linolēnskābes saturs ir lielāks par 1,00, bet mazāks vai vienāds ar 1,40, nosacītā β-sitosterīna un kampesterīna attiecībai jābūt lielākai vai vienādai ar 24.
(3) Kapilārajā kolonnā atdalāmo (vai neatdalāmo) izomēru summa.

B tabulas turpinājums

Kategorija	**Sterīnu sastāvs**						**Kopā sterīni (mg/kg)**	**Eritrodiols un uvaols (%)**(**)	**Vaski (mg/kg)**(**)
	Holesterīns (%)	**Brasikasterīns (%)**	**Kampesterīns** (1) **(%)**	**Stigmasterīns (%)**	**Nosacītais β-sitosterīns** (2) **(%)**	**Δ-7-stigmastenols** (1) **(%)**			
1. Neapstrādāta augstākā labuma olīveļļa	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< kampest.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5	C42 + C44 + C46 ≤ 150
2. Neapstrādāta olīveļļa	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< kampest.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5	C42 + C44 + C46 ≤ 150
3. Spīdīgā olīveļļa	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	–	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5 (3)	C40 + C42 + C44 + C46 ≤ 300 (3)
4. Rafinēta olīveļļa	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< kampest.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5 (4)	C40 + C42 + C44 + C46 ≤ 350
5. Olīveļļa, kas sastāv no rafinētas olīveļļas un neapstrādātām olīveļļām	≤ 0,5	≤ 0,1	≤ 4,0	< kampest.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 000	≤ 4,5	C40 + C42 + C44 + C46 ≤ 350
6. Neattīrīta olīvu izspaidu eļļa	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	–	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 2 500	> 4,5 (5)	C40 + C42 + C44 + C46 > 350 (5)
7. Rafinēta olīvu izspaidu eļļa	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< kampest.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 800	> 4,5	C40 + C42 + C44 + C46 > 350
8. Olīvu izspaidu eļļa	≤ 0,5	≤ 0,2	≤ 4,0	< kampest.	≥ 93,0	≤ 0,5	≥ 1 600	> 4,5	C40 + C42 + C44 + C46 > 350

(1) Skatīt šā pielikuma papildinājumu.
(2) Nosacītais β-sitosterīns: Δ-5,23-stigmastadienols + klerosterīns + β-sitosterīns + sitostanols + Δ-5-avenasterīns + Δ-5,24-stigmastadienols.
(3) Eļļas ar vasku saturu no 300 mg/kg līdz 350 mg/kg uzskata par spīdīgajām olīveļļām, ja alifātisko spirtu kopējais saturs ir mazāks vai vienāds ar 350 mg/kg vai ja eritrodiola un uvaola saturs ir mazāks vai vienāds ar 3,5 %.
(4) Eļļās ar eritrodiola un uvaola saturu no 4,5 % līdz 6 % eritrodiola saturam jābūt mazākam vai vienādam ar 75 mg/kg.
(5) Eļļas ar vasku saturu no 300 mg/kg līdz 350 mg/kg uzskata par neattīrītām olīvu izspaidu eļļām, ja alifātisko spirtu kopējais saturs ir lielāks par 350 mg/kg un ja eritrodiola un uvaola saturs ir lielāks par 3,5 %.

Piezīmes

a) Analīžu rezultāti jāizsaka ar tādu pašu zīmju skaitu aiz komata, ar kādu norādīta attiecīgās īpašības skaitliskā vērtība. Ja nākamais cipars, kas jāatmet, ir lielāks par 4, pēdējais cipars jānoapaļo uz augšu.

b) Ja kaut viena īpašība norādītajām vērtībām neatbilst, šīs regulas piemērošanas vajadzībām eļļas kategoriju maina vai eļļu deklarē par kategorijai neatbilstošu.

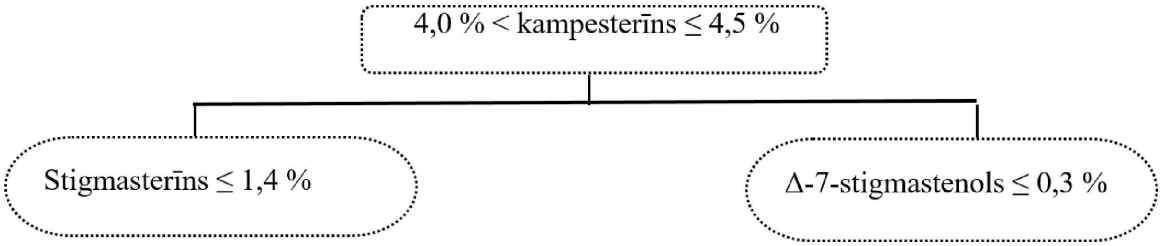
c) Spīdīgās olīveļļas gadījumā abas kvalitātes īpašības, kas apzīmētas ar zvaigznīti (*), drīkst vienlaikus atšķirties no attiecīgajai kategorijai noteiktajām robežvērtībām.

d) Ja īpašība ir atzīmēta ar divām zvaigznītēm (**), neattīrītas olīvu izspaidu eļļas gadījumā tas nozīmē, ka abas attiecīgās robežvērtības drīkst vienlaikus atšķirties no norādītajām vērtībām. Olīvu izspaidu eļļas un rafinētas olīvu izspaidu eļļas gadījumā tas nozīmē, ka viena no attiecīgajām robežvērtībām drīkst atšķirties no norādītajām vērtībām.

Papildinājums

Lēmumu pieņemšanas shēmas

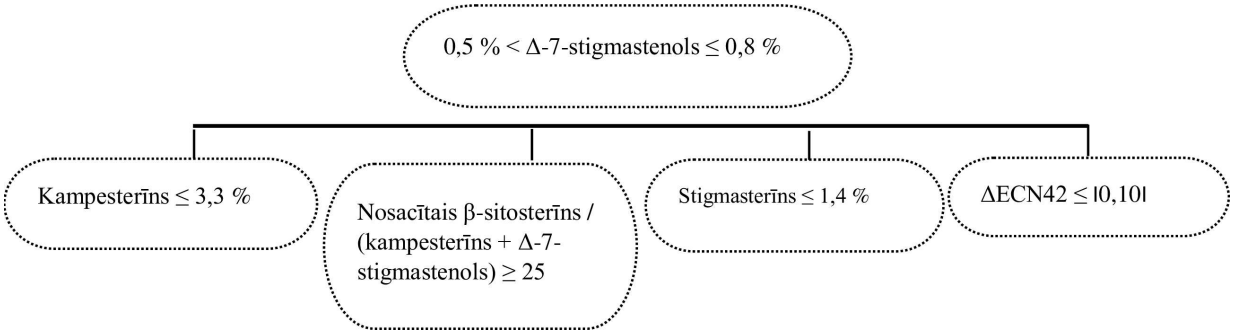
Kampesterīna lēmumu pieņemšanas shēma, ko piemēro neapstrādātām olīveļļām un neapstrādātām augstākā labuma olīveļļām



Pārējie parametri atbilst šajā regulā noteiktajām robežvērtībām.

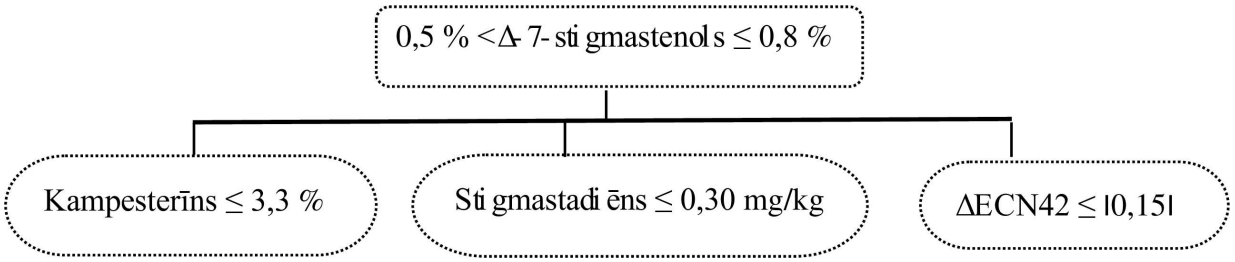
Delta-7-stigmastenola lēmumu pieņemšanas shēma, ko piemēro:

— **neapstrādātām augstākā labuma olīveļļām un neapstrādātām olīveļļām**



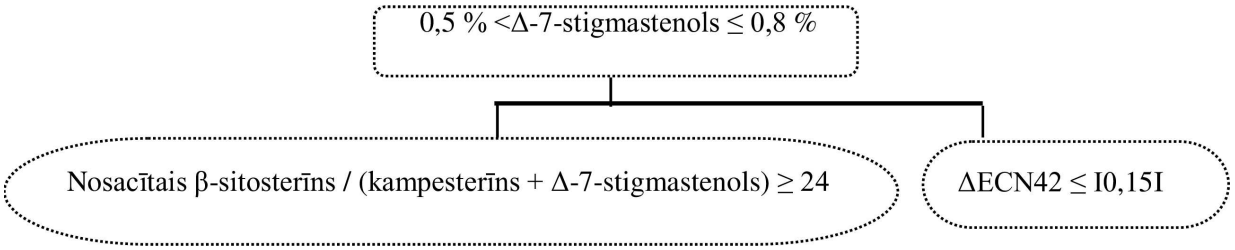
Pārējie parametri atbilst šajā regulā noteiktajām robežvērtībām.

— **spīdīgajām olīveļļām**



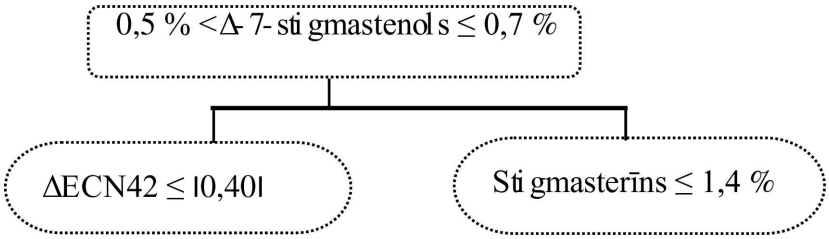
Pārējie parametri atbilst šajā regulā noteiktajām robežvērtībām.

— **rafinētām olīveļļām un olīveļļām, kas sastāv no rafinētām olīveļļām un neapstrādātām olīveļļām**



Pārējie parametri atbilst šajā regulā noteiktajām robežvērtībām.

— **neattīrītai olīvu izspaidu eļļai, rafinētai olīvu izspaidu eļļai un olīvu izspaidu eļļai**



Pārējie parametri atbilst šajā regulā noteiktajām robežvērtībām.

II PIELIKUMS

Definīcijas: marķēšanas vajadzībām izmantojami fakultatīvi termini, kas apzīmē organoleptiskās īpašības

Saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2022/2105 10. pantu izveidotās degustētāju žūrijas priekšsēdētājs pēc pieprasījuma var apliecināt, ka novērtētās eļļas atbilst definīcijām un diapazoniem, ko raksturo tikai ar tālāk norādītajiem apzīmējumiem atkarībā no attiecīgo pazīmju intensitātes un uztveramības.

Pozitīvas pazīmes (augļainums, rūgtums un pikantums) atkarībā no uztveramības:

intensīvs, ja attiecīgās pazīmes mediāna ir lielāka par 6,0;

vidēji izteikts, ja attiecīgās pazīmes mediāna ir lielāka par 3,0, bet mazāka vai vienāda ar 6,0;

viegls, ja attiecīgās pazīmes mediāna ir mazāka vai vienāda ar 3,0.

Augļainums: eļļai raksturīgs aromātu kopums, kurš ir atkarīgs no olīvu šķirnes, rodas no nebojātām, svaigām olīvām un kurā nav jūtams ne zaļo, ne gatavo augļu pārsvars. Tas ir uztverams tieši un/vai retronazāli.

Zaļu olīvu augļainums: eļļai raksturīgs aromātu kopums, kas atgādina zaļus augļus, ir atkarīgs no olīvu šķirnes un rodas no zaļām, nebojātām, svaigām olīvām. Tas ir uztverams tieši un/vai retronazāli.

Gatavu olīvu augļainums: eļļai raksturīgs aromātu kopums, kas atgādina gatavus augļus, ir atkarīgs no olīvu šķirnes un rodas no nebojātām, svaigām olīvām. Tas ir uztverams tieši un/vai retronazāli.

Sabalansēta eļļa: eļļa, kura neatstāj nesabalansētas eļļas iespaidu, proti, nerada tādu ožas, garšas un taustes sajūtu, kurā rūgtuma un/vai pikantuma pazīmes mediāna ir par 2,0 punktiem lielāka nekā augļainuma mediāna.

Maiga eļļa: eļļa, kuras rūgtuma un pikantuma pazīmes mediāna ir 2,0 vai mazāka.

Apzīmējumi, par kuriem jāuzrāda organoleptiskā testa sertifikāts	**Pazīmes mediāna**
Augļainums	–
Gatavu olīvu augļainums	–
Zaļu olīvu augļainums	–
Viegls augļainums	$\leq 3,0$
Vidēji izteikts augļainums	$3,0 < Me \leq 6,0$
Intensīvs augļainums	$> 6,0$
Viegls gatavu olīvu augļainums	$\leq 3,0$
Vidēji izteikts gatavu olīvu augļainums	$3,0 < Me \leq 6,0$
Intensīvs gatavu olīvu augļainums	$> 6,0$
Viegls zaļu olīvu augļainums	$\leq 3,0$
Vidēji izteikts zaļu olīvu augļainums	$3,0 < Me \leq 6,0$
Intensīvs zaļu olīvu augļainums	$> 6,0$
Viegls rūgtums	$\leq 3,0$
Vidēji izteikts rūgtums	$3,0 < Me \leq 6,0$
Intensīvs rūgtums	$> 6,0$
Viegls pikantums	$\leq 3,0$

Vidēji izteikts pikantums	3,0 < Me ≤ 6,0
Intensīvs pikantums	> 6,0
Sabalansēta eļļa	Rūgtuma pazīmes mediāna un pikantuma pazīmes mediāna nepārsniedz augļainuma mediānu vairāk kā par 2,0 punktiem.
Maiga eļļa	Rūgtuma un pikantuma pazīmes mediāna ir 2,0 vai mazāka.

III PIELIKUMS

Atbilstības tabula

Īstenošanas regula (ES) Nr. 29/2012	**Regula (EEK) Nr. 2568/91**	**Šī regula**	**Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2105**
———	———	1. panta a) punkts	
———	———		1. pants
———	———		2. panta 2. punkts
1. panta 1. punkts		1. panta b) punkts un 1. panta 2. punkts	
1. panta 2. punkts		1. panta b) punkts	
2. panta pirmā daļa		4. panta 1. punkts	
2. panta otrā daļa		4. panta 2. punkts	
3. panta pirmā daļa		6. panta 1. punkts	
3. panta otrās daļas a)–d) punkts		6. panta 2. punkta a)–d) apakšpunkts	
4. panta 1. punkta pirmā daļa		8. panta 1. punkts	
4. panta 1. punkta otrā daļa		8. panta 2. punkts	
4. panta 1. punkta trešā daļa		–	
4. panta 2. punkts		8. panta 3. punkts	
4. panta 3. punkts		8. panta 4. punkts	
4. panta 4. punkts		8. panta 5. punkts	
4. panta 5. punkta pirmā daļa		8. panta 6. punkts	
4. panta 5. punkta otrā daļa		8. panta 7. punkts	
4.a pants		7. pants	
4.b pants		5. pants	
5. panta pirmās daļas a)–d) punkts		10. panta a)–d) punkts	
5. panta pirmās daļas e) punkts		11. panta 1. un 2. punkts	
5. panta otrā daļa		–	
5.a panta pirmā daļa		11. panta 3. punkts	
5.a panta otrā daļa		11. panta 4. punkts	
5.a panta trešā daļa		11. panta 5. punkts	
6. panta 1. punkta pirmā daļa		12. panta 1. punkts	

Īstenošanas regula (ES) Nr. 29/2012	**Regula (EEK) Nr. 2568/91**	**Šī regula**	**Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2105**
6. panta 1. punkta otrā daļa		12. panta 2. punkts	
6. panta 1. punkta trešā daļa		3. panta 3. punkts	
6. panta 2. punkta pirmā daļa		12. panta 3. punkts	
6. panta 2. punkta otrā daļa		12. panta 4. punkts	
6. panta 3. punkts		12. panta 5. punkts	
–	–	12. panta 6. punkts	
6. panta 4. punkts		–	
7. pants			5. panta 2. punkts
8. panta 1. punkts			2. panta 3. punkts
8. panta 2. punkts			4. panta 3. punkts
8. panta 3. punkts			4. panta 2. punkts
8. panta 4. punkts			4. panta 3. punkts
8.a pants			2. panta 1. punkts un 4. panta 1. punkts
9. panta 1. punkta pirmā daļa			13. panta 1. punkts
9. panta 1. punkta otrā daļa			13. panta 2. punkts
9. panta 1. punkta trešā daļa			——
9. panta 1. punkta ceturtā daļa			——
9. panta 1. punkta piektā daļa			——
9. panta 2. punkta pirmā daļa			6. panta 1. punkts
9. panta 2. punkta otrās daļas a), b) un c) apakšpunkts			6. panta 2. punkta a), b) un c) apakšpunkts
9. panta 2. punkta trešā daļa		9. pants	
———			6. panta 3. punkts
10. panta pirmās daļas ievadteikums			14. pants
10. panta pirmās daļas a)–d) punkts un otrā daļa			———
10.a pants			14. pants
I pielikums		–	
II pielikums		–	

Īstenošanas regula (ES) Nr. 29/2012	**Regula (EEK) Nr. 2568/91**	**Šī regula**	**Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2105**
	1. panta 1. punkts	2. panta 1. punkta a) apakšpunkts un 2. panta 1. punkta b) apakšpunkts	
	1. panta 2. punkts	2. panta 1. punkta c) apakšpunkts	
	1. panta 3. punkts	2. panta 1. punkta d) apakšpunkts	
	1. panta 4. punkts	2. panta 1. punkta e) apakšpunkts	
	1. panta 5. punkts	2. panta 1. punkta f) apakšpunkts	
	1. panta 6. punkts	2. panta 1. punkta g) apakšpunkts	
	1. panta 7. punkts	2. panta 1. punkta h) apakšpunkts	
———	———	2. panta 2. punkts	
———	———	3. panta 1. un 2. punkts	
	2. panta 1. punkts		7. pants
	2. panta 1. punkta a) apakšpunkts		I pielikuma 1. punkts
	2. panta 1. punkta b) apakšpunkts		I pielikuma 2. punkts
	2. panta 1. punkta c) apakšpunkts		———
	2. panta 1. punkta d) apakšpunkts		———
	2. panta 1. punkta e) apakšpunkts		I pielikuma 3. punkts
	2. panta 1. punkta f) apakšpunkts		I pielikuma 4. punkts
	2. panta 1. punkta g) apakšpunkts		I pielikuma 5. punkts
	2. panta 1. punkta h) apakšpunkts		———
	2. panta 1. punkta i) apakšpunkts		I pielikuma 6. punkts
	2. panta 1. punkta j) apakšpunkts		I pielikuma 7. punkts
	2. panta 1. punkta k) apakšpunkts		I pielikuma 8. punkts
	2. panta 1. punkta l) apakšpunkts		I pielikuma 9. punkts
	2. panta 1. punkta m) apakšpunkts		I pielikuma 10. punkts
	2. panta 2. punkta pirmā daļa un XII pielikuma 9.4. punkta daļa		10. panta 1. punkts
	2. panta 2. punkta otrā daļa		11. panta 1. punkts
	2. panta 2. punkta trešā daļa		11. panta 2. punkts

Īstenošanas regula (ES) Nr. 29/2012	**Regula (EEK) Nr. 2568/91**	**Šī regula**	**Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2105**
	–		11. panta 3. punkts
	XII pielikuma 9.4. punkta daļa		11. panta 4. punkts
	2. panta 3. punkta pirmā daļa		3. panta 1. punkts
	2. panta 3. punkta otrā daļa		3. panta 2. punkts
	2. panta 4. punkta pirmā daļa		9. panta 2. punkts
	2. panta 4. punkta otrā daļa		9. panta 3. punkts
	2. panta 4. punkta trešā daļa		9. panta 4. punkts
	2. panta 5. punkts		9. panta 5. punkts
	2.a panta 1. punkts		3. panta 1. punkts
	2.a panta 2. punkts		3. panta 3. punkts
	2.a panta 3. punkts		3. panta 4. punkts
	2.a panta 4. punkta pirmā daļa		3. panta 5. punkts
	2.a panta 4. punkta otrā daļa		3. panta 2. punkts
	2.a panta 5. punkts		9. panta 1. punkts
	3. panta pirmā daļa		13. panta 1. punkts
	3. panta otrā daļa		3. panta 6. punkts
	4. panta 1. punkta pirmā daļa		10. panta 1. punkts
	4. panta 1. punkta otrā daļa		10. panta 2. punkts
	4. panta 1. punkta trešā daļa		10. panta 3. punkts
	4. panta 2. punkts		10. panta 4. punkts
	4. panta 3. punkts		–
	6. panta 1. punkts		12. panta 1. punkts
	6. panta 2. punkts		12. panta 2. punkts
	7. pants		——
	7.a panta otrā daļa		2. panta 2. punkts

Īstenošanas regula (ES) Nr. 29/2012	**Regula (EEK) Nr. 2568/91**	**Šī regula**	**Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2022/2105**
	8. panta 1. punkts		–
	8. panta 2. punkts		14. pants
	I pielikums	I pielikums	
	XII pielikuma 3.3. punkts	II pielikums	
	Ia pielikums, izņemot 2.1. punktu		II pielikums
	Ia pielikuma 2.1. punkts		9. panta 6. punkts
	Ib pielikums		III pielikums
	III pielikums		——
	IV pielikums		——
	VII pielikums		——
	IX pielikums		——
	X pielikums		——
	XI pielikums		——
	XII pielikums, izņemot 3.3. punktu un daļu no 9.4. punkta		——
	XV pielikums		IV pielikums
	XVI pielikums		——
	XVII pielikums		——
	XVIII pielikums		——
	XIX pielikums		——
	XX pielikums		——
	XXI pielikums		V pielikums